

This text was downloaded from <http://georgianmanuscripts.uk/>, where you can also find other texts of the Wardrops' Collection Online (WCO). It is published within the framework of the joint research programme of the University of Oxford and SRNSFG in Georgian Studies, under a [CC BY-NC-SA 3.0](#) licence.

## CATALOGUE OF THE WARDROP COLLECTION ONLINE — MS. Wardr. g. 3 Prayers ლოცვანი loc‘vani

### Table of contents

#### 1.

##### 1.1.

[Page 1]

[Page 2]

გ'იხნ რამეთუ. ხა [...]

ორი. მეუფის. გ'იხნ. რ [...]

[...]

ელთ [...]

[...]

[...]

[...]

[...] მიერ გნხლე

[...] მზადებელი

[...] მიერ თაყუანის [...]

[...]

[Page 3] გიხ. სძლ. უსძლ. მხედელ

წმინდ თავის სის უწი წოებით. [...] გბრიელ. [...]

ნიერბით საკვირველება [...]

ს შენის [...]

[...] სულს [...] მეთაურთ

[...]

ბას წინასწარ იტყვის [...]

ელი ალილუია

რანობის უცნაური [...]

ას მეპიებელ მნ [...]

[Page 4] ხმა ყო მსახურისა მიმრთ წ

იაღთგნ. უბიწოთ. ძისა

ვითრს შობ. შესაძრუნებელ

მითხრ მე რომლის. მიმართ ი

ტყოდ იგი შიშით. გრნ მხ

მობელი ესრეთ გრხ [...]

[...]მლეო განზრსის გმო უნ

ქმელის გზნ წყარო მოქენეო  
სარწმუნოებისა გზნ დსა  
ბმ ქრისტეს საკვირველებ [...]   
[...]თაო ს [...]ულო მისთ გზნ  
[Page 5] ვინებეო ზეცისო რომლისა  
მიერ გხდ ღთ გ'იხ

ხიდო წადმყვანებელ ქვ  
ეყანისთ ცათ მიმართ გ'იხ  
ანგელოზთ მრავალ. განთქ  
მულო საკვირველებო გ'იხ  
ეშმკთ მრავალ. გოდებელ  
წყალულებო გ'იხ ნათლის  
გამოუთქმელის მშობელო [...]  
თაო ვითრ არვის. მას წვალელ  
გ'იხ მძენთს ზესთ მშვიდო  
მეცნიერებსა გ'იხ

[Page 6] მორწმუნეთსა. გნმბრწყ  
ინვებელ მცნობელობს. გ'იხ  
სძლო უსძლო ძლიმა. [...]  
აგრილობენ. მაშინ. მიდგ [...]  
მიღებითის. უქორწინ [...]  
ს და ნაყოფიერებისგნ სამ [...]  
მისს. ვითრცა. აგრვისგნ  
ჩვენ სიტკბოებ. ყოელთ მნე  
ბელთ. მოსთლებს მაცხო [...]  
ებისას გლობით ესრეთ ალ  
ილუია.

[Page 7] მქონებელი ღთის შემწყნრებ  
ელის. საშოს ქალწული აღვიდა  
ელისბედ. მიმრთ. ხოლო ჩჩვილმ  
ან მისმან. მეყსეულად. აგრ [...]  
ა მოკითხ მის კრთებოდ წვრთ  
ომით. ვითრც გალობით ხმობლ  
ღთის მშობელის მიმრთ გიხრ  
ვაზო მორჩისო [...]უბნობელისო  
გ'იხ ქვეყანო უვდ [...]სო ნაყოდ.  
სო გ'იხ. მენერგეს ცხოვრებ  
ის ჩვენის აღმომაცინებელო  
გ'იხ მუშვის [...] მოყვარისა  
მომუშვებელო გ'იხ

[Page 8] ორნატო ორნატო [...]   
ამღებელო ნაყოფის. წყალობი  
ს გ'იხ ტაბლო მზირთელო  
ხვები ლხინებისა გ'იხ რომე [...]

განმზღდებ ნავთსაყუდელს  
ლთს გ'იბ რამეთუ აღმოამ [...]  
[...] საშებელთს გ'იბ მ [...]  
[...] მეოხების საკმეველთ [...]  
ყოველის სოფლის სალხინობ [...]  
გ'იბ ღთის მოვდეთ მომართ  
თნო ყოფო. გ'იბ. ღთის მიმ [...]  
ლო დელვას შინ გნ. მქო [...]  
ბილი გული სიტყეთ იბენე [...]  
[Page 9] ლთს მართლ იოსებ შემფოთ  
ნ რმეთუ უქორწინებელს.

გხედიდ შენდ ფრულს. ქორ  
წილს აზნობდ შენთის უბი  
წო ხოლ ისწვ რ მიდგომილ  
ებ შენი სულის მიერ წმინდ  
ის ხმელ. ალილუია  
ესმ მწ [...]

მგლობელთ ხორციელ მხ [...]  
ქრისტესი დვითრც მწყე [...]  
სის მიმართ მსრბოლთ იხილ  
ეს იგი ვითრთა [...]

[...]ო მუცელს შინ მირიამი  
სას აღზრდილდ რომლისა  
[Page 10] რომლის. მგლობელთ თქვეს

ტარიგის. დმწ [...]სის დე [...]  
გ'იბ ქარ.სიტყ [...]ვირთ ცხ [...]  
რთ გ'იბ. იხილეთ მ [...]

ეგელო გ'იბ.რამეთუ [...]  
ისნი თან. მწყალობენგ'იბ  
უდუმებელო პირ მოთ [...]  
ო გ'იბ უძლეველ ახო [...]  
ღვაწლით შემოსილთა. გ'იბ სარ  
წმუნოების ზარო

[...] მზვითეო. გ'იბ მადლი სა ცნურის. ბრწყინვალეზო.

[Page 11] გ'იბ. რომლის მიერ განში  
შლ [...] ჯოჯოხეთის მძლევრება  
გ'იბ რომლის მიერ. შევიმოსო  
თ. დიდება გ'იბ სძლ უძლო  
ღთივ მაველის. ვარსკვლის  
ვის მხილველნი მოგნ [...]  
შეუდგეს ბრწყინვალეზს დ  
ვითრც სანთლის მპყრობე  
ლი მისნი მის მიერ ეძიებდე  
ს ძლიერს მეუფეს დ მისწ

თეს რმიუწთომელს განი [...]  
ეს მხმობელთ ესრეთ ალილუ  
ია

[Page 12] იხილეს ყრმთ ქალდე [...]  
ხელით ზედ ქალწულის [...]  
ელით დმზადებელი ვა [...]  
მეუფეთ მ [...]ნობელი მისნი  
ღცთუ ხაზი მონის [...]  
წრფდეს ძღნით მსახურებ [...]  
მის დაღადებდ კურთხეულ  
ს გ'იხ ვარკლის დაუღმებელ  
ს დედო. გ'იხ. ცისკრ სიდუმ [...]  
ს დღისო გ'იხ. სახმილის სუ [...]  
ურის დამაცხრობელო გ'იხ სამ  
ის მესიდუმდეთ მცველო [...]  
მძღერთ კაცთ მოძულეთ

[Page 13] მთავრობის. გმდევენელ გ'იხ  
უფლის. კაცთმოყვარის [...]რი  
ისტეს გამომაზრყინლებულ  
გ'იხ სისნეშის საქმეთგან გმ  
[...]ნელო გ'იხ ბარბრ [...] ს  
ჯულის და მხსნელ გ'იხ [...]  
ხლის თუნის თემის დმთახრ  
[...] ბელ. გ'იხ. სპრსთ. სიწ  
მინდის მასწავლელ გ'იხ ყოელ  
თ ნათესეთ მხიარულ მყოფ  
ელო. გ'იხ სძლო უძლო.  
ქალწ გღთ შემოსილი ქმნილი

[Page 14] [...]მიქცეს მა [...]  
[...]რა წინ უმ [...] ნი შენი თქეენ  
თქეენ  
თქეენ  
თქეენ  
თქეენ

[Page 15]

## 1.2. დაუჯდომელი

ნი მოგვნი. მისა. მიიქცეს ბაბილოვინ  
ად სრულ ყვეს. რა წინა უწყება. შენ  
ი. და. ქადაგეს ყოველთა შორის ქრი  
სტედ დამტევებელთა. ჰრომედესთა ვითარ

ცა მკიცხულისა არ მეცნიერისათა გალ  
ობად ესრეთ ალილუია

გ ამობრწყინდი რა. ეგვიპტეს. შინა. ნა  
თელი ჭემმარიტებისა განსდევნელი ტ  
ყუილიდა რამეთუ კერპნი. მისნი მაცხ  
ოვარ ვერ თავს მდებელნი. ძალისა შ  
ენისანი. დაეცნეს. ხოლო მათგან. ხსნი  
ლნი [Page 16] ლნი ჳმობდეს. ღუთის. მშობელის  
მიმართ გიხნ. აღმართებაო. კაცთაო  
გიხნ. დაცემაო. ეშმაკთაო. გიხნ. დაცემა  
ო. ეშმაკთაო. გიხნ საცთურისა. ცდ  
ომილებისა. დამთრგუნვლო. გიხნ. კერ  
პთა. ზ. ზაკულებისა. მამხილებელო  
გიხნ. ზღუასა. საცნაურისა. ფარაოს

დამთქმელო. გიხნ. კლდეო. წყურივ  
ლთატვის. ცხოვრებისა. მწდეველთ  
გიხნ. სუეტო. ცეცხლისაო. წინამ  
ძღვარო. ბნელისათაო. გიხნ. სოფ  
ლისა [Page 17] ლისა. საფარველო. უვრცელესო. ღრ  
უბელთაო. გიხნ. საზრდელო. მონაცვ  
ალეო. მანანასაო. გიხნ. მსახურო. საშვ  
ებელისა. წმინდისაო. გიხნ ქვეყანაო. ა.  
ღთქმისაო. რომლისაგან. დის. სძე. და. თ.  
აფლი. გიხნ. სძალო. უსძლოო  
ეგულებოდა. რა. სჯიმეონსა. აქასა.  
საუკუნოსა. საცთურისაგან. მიცვ  
ალეზა. მიეცი. მას. ვითარცა. ჩჩვლი  
არამედ. ღუთადცა. სრულად. საც  
ნაურა [Page 18] ნაურად. იქენ. მისა. რომლისათვის  
ა. განკვირდა. შენსა გამოუთქმელ  
ზედა. სიბრძნესა. ზედა. მჳმობელი  
ლილუია.

ახალი. აგებული. გუჭჩვენა. გა  
ჩნდა რა. ამგებელი. ჩვნი. მის. მიე  
რ. ქმნულსა. უთესლოსაგან. აღმო  
ცენენებულმან. ნაყოფმან. და. მც  
ველმან. მისმან. ვითარ. უხრწნე  
ლად. რათა. სკვირველებისა. მხი  
ლვლნი [Page 19] .ღველნი. უგალობდეთ. მას. ჳმოზი  
.თ. გიხნ. ტუავილო. უხრწნელებისაო  
გიხნ. გვირგვინო. კრძალულებისაო.

გ'იხნ. აღდგომისა. ხატო. ბრწყინვალე  
ო. გ'იხნ ანგელოსთა. ცხოვრებისა. გამ  
ომბრწყინვებელი. გ'იხნ. ხეო. ნაყოფ  
რომლისაგან. იზრდებიან. მორწმუნე  
წი. გ'იხნ. ნერგო. კეთილ. ჩრდილ. ფურ  
ცელოვანო. რომლისა. ქვეშე. და ი  
გრილებენ. მრავალნი. გ'იხნ. მუცლა  
დ. მღებე. [Page 20] დ. მღებელი. გამომხსნელისა. ტყვეთას  
აო. გ'იხნ. ნაყოფად. გამომღებელი. წა  
ნამძღვარისა. შეცთომილთასაო. გ'იხნ.  
მსაჯულისა. მართლისა. სავედრებელ  
ო. გ'იხნ. მრავალთა. ცოდვათა. შესან  
დობელი. გ'იხნ. სამოსელი. შიშველთ  
აო. უხრწნელი. გ'იხნ. წადიერბაო  
ყოველთა. სურვიელთა. მძლეო. გ'იხნ. ხ.  
ალო. უსძლოო.

უ ცხოსა. შობისა. მხილველნი. უც  
ხო. ვიქმნენით. სოფლისა. ზეცად. მიღ  
ცვლ ებულ [Page 21] (მლოიერ) ცვალებულნი. გონებითა. რამეთუ. ა  
მისთ. მაღალი. ქვეყანასა. ზედა. გამოჩნდა  
მდაბლად. უკვე. კაცად. მგულელებელი. მიზიდ  
დვისა. მსიმაღლედ. მიმართ. თვისთა. მღაღა  
დებელთასა. ალილუია.

ყოვლად. იყო. ქვეყანისათანა. და. ზენათგან. ყო  
ვლად. არა. მოკლებულ. იყო. გარე. შემოუწ  
ერელი. სიტყვა. რამეთუ. თანა. შთამოსვლა  
მღვთაებრივი. და. რა. ცვალება. იქმნა. ადგილ  
ებრივი. შობა. ქალწულისაგან. ღვთივი. მიმა  
დლებულისა. მსმენელისა. ამისოვის. გ'იხნ  
[Page 22] ღუთისა. დაუტევნელისა. დამტევნელი  
გ'იხნ. პატიოსნისა. საიდუმლოსა. კარო  
გ'იხნ. ურწმუნოებისა. იჭვენეული. სას  
მენელი. გ'იხნ. მორწმუნეთა. უეჭველო. ს  
იქადული. გ'იხნ. საყდარო. წარჩინებულო  
ყოველთა. წმინდათა. ზეშთა. ქერაბინთასაო.  
გ'იხნ. სავანეო. ყოვლად. წმინდაო. სერაბ  
ინთა. განსხვეწეულისაო. გ'იხნ. წინააღმდგენ  
თა. იგავებად. მომყვანებელი. გ'იხნ წინა. აღ  
მდგომთა. იგავებად. მომყვანებელი. გ'იხნ  
ქალწუ [Page 23] ქალწულებისა. და. შობისა. შემადლულებე  
ბელი. გ'იხნ. რომლისა. და. იქსნა. გარდას  
ულა. გ'იხნ. რომლისა. მიერ. განელი. სამოთხ

ე. გიხნ. კლიტეზო. ქრისტეს. სამეუფოსაო. გ  
იხნ. სასოებაო. ყოველთა სურვილთაო. გი  
ხნ. სძალო. უსძოვო

ყოველი. ბუნება. ანგელოსთა. განაკვირვა. დ  
იდმან. განკაცებისა. შნისა. საქმემან. რამეთ  
უ შეუხებელსა. ვითარცა. ღმეისა. გხედ  
ვიდა. ყოველთა. შესახებელად. ცა ცად. კვე. ჩ  
ვენთანა [Page 24] ვთანა. მქცეველად. ხოლო მსმენელად. ყო  
ველთა. მიერ. ესრეთ. აღუღუია. 0 0 0 0  
რიტორთა. მრავალხმათა. ვითარცა. თვზთ  
ა. უხმოთა. ვხედავთ. შენდამი. ღუ  
თს. მშობელო. რამეთუ. უღონო. არეან  
ქმა. თუ. ვითარ. ქალწულადცა. ჰგიე. და შ  
ობად. შეუძლე. ხოლო. ჩვენ. საიდუმლოსა  
ამის. ძლით. განკვირვებულნი. სარწმუნო  
ებით. ვკმობთ. გიხნ2 სიბრძნისა. მღვდ  
ისა. სავანეო. გიხნ. წინა. განგების  
ისისა [Page 25] ისისა. სასწაულო. გიხნ. ფილასოფოსთ  
ა. სულელად. გამომაჩინებელო. გიხნ. სიტყვი.  
ველოვანთა. უსიტყველობისა. მამხილებ.  
ელო. გიხნ. რამეთუ. სულელ. იქმნეს. მრ  
ვალ. ღონენი. გამომეძიებელნი. ფ. რამ  
ეთუ. დაჭნეს. მოქმედნი. იგი. ზღაპარ  
თანნი. გიხნ. ათინელთა. თხზულებისა  
განმხეთქელო. გიხნ. მეტევზურთა. ბადე  
თა. აღმავსებელო. გიხნ. სიდრმით. უ  
მეცნიერებისათ. აღმომცვანებელო. გიხნ.  
მრავალთა [Page 26] (1 1 1) მრავალთა. მეცნიერებთა. განმანათლე  
გიხნ. ნაო. მნებებელთა. ცხოვნებისა  
გიხნ. ნავთ. საუდელო. საწუთ  
ოსა. შინა. ღელვა. გვემულთაო. გიხ  
ნ. ხმალო. უსძლოო.

ცხოვნება. რ. სოფლისა. ინება. ყოველთა  
შემოქმედმან. თავით. აღძრვით. მოიწია. და რ  
მელი. მწყემსი. იყო. ვა ღმერთი  
ვნთვის. გამოჩნდა. და. მგზავს. ჩვე  
ნდა. იქმნა. რამეთუ. მსგავსით მ  
სგავსსა რ [Page 27] სგავსსა. მოუწოდა. ვითარცა. მნებებელმან  
სმენად. ალილუია.

ზღუდე. ხარ. ქალწულთა. და. ყოველთა. შენდა. მ  
ალტოლვილთა. რამეთუ. ზეცისა. და. ქვეყა

ნისა. დამზადებელმან. ალგაშენა. შენ. უხ  
რწნელო. და. დაემკვიდრა. საშოსა. შენსა. და. სწავ  
ა. ყოველთა. ჳმობად. შენდამი., გ'იხნ. ძეგლო. ქარწ. გ'იხნ.  
ულეზისაო. გ'იხნ. ბჭეო. ცხოვრებისა. გ  
იხს. და. დასაბამ. საცნაურისა. აღმო. დაბა  
დებისაო. მამნიჭებლომლუთაებრ  
ისა. სახიერებისაო. გ'იხნ. რამეთუ. შ  
ენ. გონიერ. ჳყვენ. ცთონილნი. გონებ  
ითა [Page 28] ითა. გ'იხნ. რამეთუ. შენ. გულის. ჳმიე  
რ. ჳყვან. შეცთომილნი. პირველ. გ'იხნ.  
ხილვინებისა. საგრძნობელოთასა უჩინო მ  
ყოფელო. გ'იხნ. და. მთესველსა. უბიწოებ  
ისასა. მშობელო. გ'იხნ. სასძლოვო. უთეს  
სა. სძლოზისაო. გ'იხნ. მორწმუნეთა. ყოვ  
ისათა. სამკაულო. გ'იხნ. შუენიერო. რამე  
თუო. ქალწულთაო. გ'იხნ. სულთა. წმინდათა. რ  
ლოო. შესამოსელო. გ'იხნ. აძალო. უსძლოო.  
გალობა [Page 29] ჰ გალობა. ყოველი. იძლევის. თანა. განვრც  
ამად. მოსწრაფე. ყოფად. სიმრავლესა. ფრია  
დ. მოწყალებათა. შენთასა. რიცხვედთა. ფ  
სალმუნთა. და. საგალობელთა. რომელთა. შევსწ  
ირავთ. შენდა. წმინდაო. ღთის. მშობელო  
რამეთუ. ვერარის. სრულ. ვყოფთ. ღირსა  
რომელნი. მომცენ. მღალადებელთა. შენთა  
ალილუია

ნათლისა. მტვირთველად. ლამპრად. ბნელისათ  
ვის. გამოჩინებულად. ვხედავთ. წმინდა  
სა. ქალწულსა. რამეთუ. უნივთოთა. ნათ  
ლითა. მნთებარე. სამღრთოსა. მეცნიერე  
ბისა [Page 30] ბისა. მიმართ. მიძღვის. ყოველთა. ცისკა  
რი. განმანათლებელი. გონებისა. ხოლო. ღ  
ალადებით. პატივ. ცემულო. ესრეთ. გ'ი  
ხნ. შარავანდედო. საცნარისა. მზისაო. გ  
'იხნ. ლამპარო. და. უვალისა. ნათლისაო. გ'ი  
ხნ. ელვაო. სულთა. განმანათლებელი. გ'ი  
ხნ. ქუხილა. მტერთა. განმკვეთელო. გ'ი  
ხნ. რამეთუ. მრავალ. ნათელსა. აღმობრწყ.  
ნვთე. განათლებულსა. გ'იხნ. რამეთუ. მრავა  
ლ. ნეტარისა. აღმოუცენეფ. მდინარესა. გ  
'იხნ. ემზაზისა. მგზავრისა. გამომხატვ  
ო. გ'იხნ. ცოდვისა. ბიწისა. წარმღვ.  
გ'იხნ [Page 31] გ'იხნ. ეკლესისა. შეურყვეველო. გოდო  
ლო. გ'იხნ. მეფობისა. და. რღვეველო. ზღუ



დეო. გიხნ. რომლისა. მიერ. მტერნ  
ო. დაეცემიან. გიხნ ნათლისა. ჩემისა. ს  
ასოებაო. გიხნ სძალო. უსძლოო.

ჭი. ყოვლად. საგალობელო. დედაო. (მშობელო.) ყოვე  
ლთა. წმინდათა. უწმინდესისა. სიტყვისა  
გიხნ. მიმთვალელმან. აწინდელისა. ამის. ძღ  
ვნისამან. ყოვლის. განსაცდელისაგან. იხ  
სენ. ყოველნი. და. მერმისა. სატანჯვ  
ელისაგან. გამომიჯსნე. მღაღადებელნი. ესრ  
ეთ [Page 32] (დ რ) ეთ. ალილუია. ეს. მუხლი  
ზის. ბრძანეთ. კვალად. ანგელოსი  
ინა. მდგომი. და. ზემთა. მბრძოლი.  
რივე. ესე. მუხლი. ბრძანეთ

შ ლოცვა. ყოვლად. წმინდისა. ღუთის მ  
მშობელისა. მიმართ. თქმული. ღირს  
ისა. ფილოთეოს. კონსტანტინე. პოლლ  
ლელ არხი. ეპისკოპოსისა.

(ღ. ქ) უბიწოვო. შეუგინებელო. უხრწნელო.  
ყოვლად. წმინდაო. ღუთის. მშობელო  
ქორწი [Page 33] ქორწინებელო. სძალო. ზეცათაო. დ.  
ედაო. მეუფისა. მალლისა. ძალთადა. შ  
ემოქმედისა. ცათ. და. ქვეყანისაო. მ  
სოლოსა. სიხარულისა. მომატყუებელო  
ყოვლისა. სოფლისა. მშობელო. უფლი  
სა. ჩვენისა. იესო. ქრისტესო. ქუ  
წყანისათა. ცად. მიმართ. ყოველთ  
ა. მაცხოვრისაო. ვჰქმობ. შევრდომით  
მიღე. ესე. და. მიართვ. ძესა. შენსა. სავედრ  
ებელი. ესე. და. სამადლობელი. გალობა. უღირ  
სისა. მონისა. შენისაგან. შენდა. შეწირ  
ული. შეგინებულთა. ბაგეთა. ჩემთაგან  
ნუ [Page 34] ნუ. უგულებელს. მყოფ. მე. ყოვლა  
დ. დიდებულო. დედოფალო. რამეთ  
უ. არავინ. ხოლო. მოლტოლვილი. შენდა  
სირცხვილეულ. იქმნას. ანუ. ვინ. მ.  
ხმობელი. შენი. უსმენლ. იქმნი  
ენ. მიერ. რამეთუ. ყოველნი. მუხლნი  
ზეცისანი. და. ქუწყანისანი. ჰაერნი და  
ზღვანი. მოუძღურდებიან. და. ყოველნი წ  
ინა. აღმდგომნი. ძალნი. სძრწიან. შეპყრობ  
ილნი. შიშისაგან. სახელისა. შენისა წმ

ინდისა. მცნობელნი. შენ. დედისა. ღუთ  
ისა. ვინ. კუალად. სახეობისა. და. მდები  
ვნ. [Page 35] ენ. ზედა. წარწყმედა. თვინიერ. გან  
დგომილთა. არ. თაყვანისცემად. ხატოს  
ა. შენისა. გამოწერილისა. რომელსა. ყო-  
ოველნი. ძალნი. ცათანი  
პატივს. სცემენ. და. ყოველნი. ტომნი  
ი. ქვეყანისა. ქრისტიანეთა. ნათეს  
ავნი. და. ყოველნი. ასაკნი. მორწმ  
უნეთანი. დიდების. მეტყველებით  
თაყვანის. ვსცემთ. ყოველნი. და  
ძრწოლით. პატივს. ვსცემთ. და. რა  
ვინ. გვივის. სხვა. ღმერთი. გარნა  
ძე. შენი. თანა. სამარადისოთ. მამით  
და. სულით [Page 36] მამით. და. სულით. ყოვლად. წმინდით  
ურთ. ერთ. ღუთაებით. ყოველთა. ა  
რსთაგან. თაყვანის. ცემუ  
ლისა. და. დიდებულისა. შემდგომად  
ღუთისა. შენნი. დედოფალსა. ღუ  
თისა. მშობელსა. აღვიარებთ. ჭეშმარი  
ტად. ღუთისა. ჩემისა. დედასა. და. ს  
ურვილით. ყოველნი. პატივ ვცემთ. მ  
ოწყაღე. უკვე. ყავ. ჩემზედა. ძე. შ  
ენი. უფროს. აჩვენენ. ჩემზედა. ჩ  
ვეულებრივი. შენი. მოწყალებაჲ. რამ  
ეთუ. ძალგიძს. რამეთუ. რაოდ  
ენიცა [Page 37] ენიცა. გენებოს. ევედრე. ჩემთვის. რამე .  
თუ. განვეშორე. მისგან. ურიცხვთა. ბ .  
იღწთა. უსჯულოებათა. ჩემთაგან. და. ეს .  
ოდენ. განვარისხე. კეთილ. სახიერება. მ .  
ისი. და. განვამწარე. კაცთ. მოყვარებისა. მი .  
ისისა. სიტკბოება. და. მრავალი. მოწყალება. რა .  
მეთუ. არღარა. ღირს. ვარ. შეწყალებად .  
მისგან. უკეთუ. შენ. არა. მოწყაღე. ყო.  
იგი. ჩემთვის. დედოფალო. ღუთის. მშობ .  
ელო. რამეთუ. შენგან. ყოველივე. შ .  
ესაძლებელარს. ამისთვის. შენდა. მო .  
ვილტვი. მხურვალისა. მაგის. შე .  
მწისა [Page 38] და. მსწრაფლ. შუა. არავინ. გვაქვს  
გარნა. ხოლ. შენ. მისა. მიმა  
რთ. შუა. მდგომელი. ჰე. დედოფა  
ლო. ჩემი. ყოვლად. მინდაო. ღ  
უთის. მშობელო. არ. არს. ჩემ  
ზედა. სხვა. უმაღლეს. ქვეყანასა

ზედა. და. ცათა. შინა. ვითარცა. შ  
ენ. შემდგომად. ღუთისა. ჩემისა. ი  
ესო. სასობა. ჩემი. და. მიძს. ყოვლა  
დ. წმინდაო. ქაწულო. რომლისათ  
ვის. წმინდასა. ხატსა. შენსა. მივხ  
ედამ [Page 39] ედემ. ვითარცა. თვით. შენ. გხედამ. მღ  
უთის. მშობელსა. სარწმუნოებითა. გ  
ულისათა. და. სიყვარულითა. სული  
სათა. შევრდომით. თაყვანისგცემ. თანა  
საუკუნეთა. ჯელთა. შენთა. ტვირთ  
ულისა. ყრმისათა<sup>ნა</sup>. უფლისა. ჩვენ  
ისა. ~~ფს~~ იესო. ქრისტესა. ღუთი  
გბინ. მშვენიერად. პატივს. გცემთ. და. სა  
მადლობელსა. გალობასა. მოგართვამ. შე  
ნ შვესძრწუნდები. და. ვძრწი. უღირ  
სებისა. ჩემისათვის. და. გიხმობ. შენ. შ  
ემიწყალე. მე. დედაო. ღუთისაო. და. ჩვ  
ენე [Page 40] ენე. ჩემზედა. უღირსსა. ძველთა  
ნი. მოწყალეზანი. შენნი. ვითარცა  
ხოლო. ძველი. ოფესმე. ყოვლა<sup>ა</sup>. ძლი  
ერთა. მკედართ. მძღვანელობითა. შე  
ნითა. იხსენ. სამეუფო. ქააქი. შე.  
ი. სკვითისა. მკედართ. მთავრისა. ნ  
ადირთა. სახისა. ბოროტისა. მკეცის  
ა. წინა. აღმდგომისა. . ეშმაკისა. ვე  
რაგისა. საღანისაგან. განძვინებითა. ზღ  
ვისათა. ბევრ. რიცხვნი. მკედარნი. და  
ნთქენ. მხმობელნი. ძლიერად. და. მს  
ხმელნი. ქალაქსა. შენსა. ზედა. და. კვაა  
დ.. ზეცი [Page 41] დ. ზეცით. ცურევითა. რავდენი. აბე  
ვრნი. ნანი. ზღვისა. გრიგოლითა. და. ნთ  
ქენ. და. წ. მხოლო. მღვითისა. დადაო. ერ  
თი. ეგე. ვითარი. ყოფილი. აჩვენე  
ჩემზედა. ზცით. ცვორევითა. კაცთ. მ  
ყვარებისა. შენისა. შუამდგომელოზი  
თა. სძლიენ. უხილავთა. ძალთა. მათ  
სატანასთა. რამეთუ. სულისა. ჩემისა  
ქალაქი. წარტყვენეს. და. სამეუფო. სული  
ჩემი. მას. შინა. ისრითა. უსჯულ  
ოებისათა. განმაწონეს. და. ყოვლითურთ. კრ  
მლითა. ანგარებისთა. მომწყლეს. და. ცოდ  
ვისა [Page 42] ვისა. მასვლითა. ვაიმე. განმგმირეს  
და. ძლით. უკვე. ცოცხალი. და. მიტე  
ვეს. მთხრებლსა. ცოდვისასა. შეწყვ

დეულსა. ამას. უსმინოება. და. გულ  
ქვაობა. ზედა. და. მდვეს. მე. რამეთუ. კ  
ნინლა. განვიცდი. ვერ. ძალ. მიძს. მხ.  
თა. მათგან. განვხდომად. არამედ. შენ  
ი. დედისა. ლუთისა. ჩემისა. გოდებით  
და. ცრემლით. გიხმოზ. წარმომიდ.  
ე. შემწედ. მსწრაფლ. რათა. არა. სრულ  
იად. წარვსწყმდე. განმარითნე. მე. კელთა  
გან. მათა. და. მიყვანე. ცოდვის  
სრებლთაგან. აღადგინე. კუალად. სულ  
[Page 43] იერი. ქალაქი. ჩემი. და. გონება. მთ  
ავრი. მას. შინა. სუფევად. და. ყოვ  
ელთა. სასმენელთა. ზედა. განმაძლ  
იერი. შეუხებელ. და. საშინელ. ე  
შმაკდა. გამომაჩინე. რათა. ყოველთა. ს  
ცნან. რამეთუ. შენ. მიერ. ჰყრა  
ბილ. ვარ. ხსნით. იხსენ. სული  
ჩემი. დედოფალო. ვითარცა. შენი. ქ  
ალაქი. ოდესმე. შენზედა. მსასოებელ  
ი. იხსენ. სადიდებელად. და. შესაწევნ  
ელად. მორწმუნეთა. ხოლო. სირცხვილა  
უპატიოთა. და. უკუნისამდე. და.  
უსრულებელდ მათდა. სატანჯველ.  
დ. სადიდებე [Page 44] დ. სადიდებელად. და. საქებელად. მართ  
ლ. მორწმუნეთა. ქრისტიანეთა. ნათეს  
ავთა. ამისთვის. ხოლო. შენსა. შენ  
სა. შეწევნასა. ვქადაგეფ. ჳმა. მალღ  
ად. და. შენსა. მაგას. დიდსა. მოხებასა  
საშინელსა. მხედართ. მძღვანველობასა. მ  
მოვიხსენებ. შენდა. ზესთა. მბრძოლისა  
ჩემისათვის. უძლეველისა. აღვსწერ. მონ  
ა. შენი. ლუთის. მშობელო. და. სამადლობელ  
სა. ამას. აკათისტოსა. მოგართვამ. სამ  
ადლობელად. მიიღე. ესე. და. მიაართუ. ძეს  
ა. და. ღმერთსა. ჩემთვის. დედოფალო. თან  
ა. ზეცისა. ძალთა. და. თანა. გუნდთა. ყ  
ოველთა [Page 45] ოველთა. წმინდათასა. მას. წარუდგინე. ხ  
ოლო. დღესა. განკითხვისასა. ნუ. და. მივ  
იწყებ. მე. და. უღირსსა. ამას. ვედრებას  
ა. ჩემსა. და. სარწმუნოებასა. რომელ. მ  
აქვს. შენდამი. და. ყოველი. სასოებაჲ. ჩე  
მი. და. დებული. შენზედა. მოიხსენე. და. მი  
ლხინე. შეჭირვებულსა. ამას. და. კორცი  
ელნი. აღმიმსუბუქენ. განბორტებაი. ხო

ლო. სულისა. ტკვილნი. და. ჯორცთა. ვნებან  
ი. განაქარვენ. შენითა. უხილავითა. შეწე  
ვნითა. და. შუამდგომელობითა. შენითა. რა  
თა კნინისა. ამის. ცხოვრებისა. ჩემ  
ისა [Page 46] ისა. გზა. კეთილად. და. დაუბრკოლებელად  
უძლოთ. განვლად. და. საუკუნოდ. მათ  
ეთილთა. და. ვიმკვიდროთ. და. დიდების. ვმე  
ტყველებდეთ. შენსა. მტკიცესა. შუ.  
დგომელობასა. და. მეოხებასა. რამეთუ. კ  
ურთხეულ. ხარ. თანა. შენგან. შობილით  
ბით. და. ღუთით. აწდა. მარადის. და. უკუ  
ნისამდე.

### 1.3. ლოცვა. ღმრთის. მშობელისა

შიიღე. ყოვლად. კეთილ. მოღვაწეო. ყოვლად  
წმინდაო. ზედოფალო. ოსე. პატიოსანი. ძ  
ღვენი. შენ. მხოლოსათვის. ჩვენ. უღირს  
თა. მონათა. შენთაგან. ყოველთაგან. ნათესავ  
თა გამორჩ [Page 47] თა. გამორჩეულო. ყოველთაგან. არსთა. ზეცი  
სათა. და. ქვეყანისთა. უმაღლესად. გამორჩი  
ნებულო. ამისთვისცა. ხოლო. შენსა. შ  
ენ. მიერ. იქმნა. უფალი. ძალთა. ჩვენთან  
ა. და. შენ. მიერ. მე. მღვთისა. ვიცნო. ზა  
ღირს. ვიქმნენით. წმინდასა. ჯორ  
ცსა. შისსა. ზა. პატიოსანსა. სისხლსა  
რამეთუ. ამისთვისცა. ნეტარ. ხარ. თე  
სლითი. თესლამდე. ღუთივ. სანატ  
რელო. ხერუვიმთა. უბრწყინვალესო  
სერაბიმთა. უპატიოსნესო. მხო  
[Page 48] ლო. დაწ. ყოვლად. საგალობელო. მღვთის  
მშობელო. ქალწულო. ვედრებად. ჩვენ. უღ  
ირსთა. მონათა. შენთაგან. ნუ. დასცხრებ  
ი. ეათა. ვიხსნეთ. ჩვენ. ყოვლისაგან. ზ  
რახვისა. ბოროტისა. გარე. მოდგომილის  
ა. ვნებისა. და. ვიცვენეთ. უჭირველად. ყო  
ვლისაგან. შემჭამელისა. საბრხისა. ეშმაკ  
ისა. არამედ. ვითარმედ. აღსასრულამ  
დე. ღედრებითა. შენითა. ზამიცვენ. ჩ  
ვენ. რათა. შენითა. შუა. მდგომელობით  
ა. და. შეწევნითა. ცხოვნებული. დიდებას  
საქებასა. ზა. შადლობასა. და. თაყვანის  
ცემასა. ყოველსა. ზედა. ყოვლისათვ  
ის სამებისა [Page 49] . ის. სამებისა. წმინდისა. და. ყოველთა. შ

. ემოქმედისა. აღუავლენდე. აწდა. მარადის  
. და. უკუნისამდე. ამინ. სხვა. ზოცვა

. სავედრებელი ჭი. დიდო. მყოფო  
. ყოვლისა. შპყრობელო. შოწყალეო. უ  
. ესო. ქრისტევე. იმერთო. ჩემო. აჰა  
. მე. ჟრიად. ცოდვილი. აღემრავ. დედას  
. ა. შენსა;. ყოვლაჲ უბიწოსა. ყოვლად. წმ  
. ინდასა. დედოფალსა. ქალწულსა. იუ  
. თის. მშობელსა. ყოვლაჲ მოწყალესა. ყოვლ . ისა სოფლისა. მვედრებელსა.

ნათესავისა

. ჭრისტიანეთასა. შენსა. ჩვენდა. მშობელსა  
[Page 50] ჯორციელად. ღუთისა. ჩვენისა. აურაც  
ხედისათვის. მოწყალებისა. შენისა. რო  
მელ. ჩვენზედა. ჰყავ. მისითა. უკვე  
ვედრებისთა. იესო. ჭე იმერთ  
ო. ჩუდნო. ჩემ. უღირსსა. ზედ  
ა. დიდი. მადლი. ზა. წყალობა. აჩ  
ვენე. და. მოტევება. ცოდვათა. მომმადლ  
ა. მ. და. ღირს. მყავ. მე. და. მკვიდ  
რებად. სასუფეველსა. შენსა. ყოვე  
ლთა. თანა. წმინდათა. და. უსრულებელ  
სა. საუკუნეთა. უკუნისამდე. ამინ

[Page 51]

**1.4. ზოცვა. დღითი. დღე. სათქმელი. წ  
მინდისა. იოცნს შყოცნს  
ცოცნცო. [...]სოცნს. მტნც  
შნსი ყცნსც ღცნსტ  
ზნსცნს სოცნსც მტნსცნს  
ც**

ყეიწყნარე. აწ. დიდებულ  
დედოფალო. ჩემო. სახიერო. გლახაკი  
ვედრება. ჩემი. აღირსთაგან. ყ  
აგეთაგან. შენდა. შეწირული. ყ  
ველთაგან. ნათესავთა. გამორჩეულო  
ვითარცა. ყოვლისა. მეცნიერმან

[Page 52]

ზა აფროსდ. ხემისა. უძლუ  
რებისამან. შე. უკვე. შენ. მ

იერ. ვიცან. გზა. ჭემმარი  
ტებისა. შენ. მიერ. ოღ  
მოვიწოდე. ალაგთაგან. სას  
იკვდინეთა. რომლისათვი  
ს. საქმენი. . ჰემნი. და. მო  
ძრაობანი. ღამისანი. ზადღის  
ანი. საქმითნი. ზასიტყვ  
ითნი

[Page 53]

(მამსგასთ) ითნი. მეცნიერებით. და. უმეცრებითნი  
შენ. უწყნი. და. მეცნიერ. ხარ. და. შენ. შუ  
ამდგომელად. ქ. რისტეს. მიმართ. ჭემმატიტისა. მ  
ღვთისა. მომიგუ. შენ. შემეწიე. მე. შენ. იყა  
ვე. თანა. მოქმედი. ჩემდა. ყოველსა. შინა. სა  
ქმესა. კეთილსა. ნებისაებრ. ძისა. შენისა. და.  
მღვთისა. ჩემისა. შენ. უწყავ. ზეშთა. სახიე  
რო. დედოფალო. რამეთუ. სიჩროთაგან. ფრ  
ჩხილთა. ჩემთასა. და. დედობრივთა. წიაღთა  
გან. შენდა. შევარდი. და. შენ. შეგევედრე. და  
დაღაცათუ. ბოროტად. და. ვიცევე. თავი. ჩემი. გ  
არნა. არა. უწყი. სხვუა. შესავედრებელი. ანუ  
მწე

[Page 54]

მწე. გინა. ჳელის. ამჰყოფელი. და. ღთ  
ისა. მიმართ. შუა. მდგომელი. გა  
რნა. შენ. დედოფალო. ჩემო. ყოველ  
თათვს. საქმეთა. ჩემთა. შენ. მიგით  
ხრობ. და. შენ. ახოცენ. ყოველნი. ც  
ოდვანი. ჩემნი. შენ. უწყი. დედისა  
ჩემო. ღუთის. მშობელი. რამეთუ  
ფრინველი. ვარ. უცხო. და. არა  
მაქვს. ადგილი. სადა. თავი. მოვდრ  
იკნ. გარნა. შენდამი. დედისა. ქრის  
ტეს. ღუთისა. ჩემისა. შენ. ხარ. მ  
ფარველი. ჩემი. შენ. ჩემი. ღუ  
თისა მზ [Page 55] თისა. მიმართ. თავს. მდები. შენ. მ  
ამა. ჩემი. შენ. ჩემი. წინამღვარი  
შენ. ჩემი. მოგზაურ. შენდამი. და  
ამიცს. ყოველი. სასოებუა. ჩემი  
შენ. იცი. უღონობა. ჩემი. რ

ამეთუ. არავინ. მაქვს. გარნა. შენდა  
შენგან. შობილი. ქრისტე. ამის  
ამისთვის. ნუ. მომიძაგებ. და. ნუ. განმა  
გდებ. მე. სახიერო. ნურცა. სძლევს. ს  
იმრავლე. ბოროტთა. ჩემთა. შენს  
ა. სახიერ

[Page 56]

ა. სახიერებასა. გაქვს. უფრსკუ  
ლი. მოწყალებისა. ვითარცა. ზესთა  
მოწყალისა. ღუთისა. დედასა. მხ  
ოლოდ. ინებე. და. მე. ვცხონდე  
ვერ. ვინ. წინა. ღვიდგების. შენ  
რამეთუ. დედა. ხარ. რომელ  
მან. ყოველივე. ღუთისა. ჩემისა  
იესონი. ვიცი. რამეთუ. მრავალ  
არიან. ცოდვანი. ჩემნი. და. რა  
ვარ. ღირს. აღხილვად. და. სილვად  
სიმაღ [Page 57] სიმაღლესა. ცისასა. სიმრავლ  
ისაგან. ცოდვათა. ჩემთასა. არამედ  
შენთუ. მოიხილავ. ჩემზედა. არ  
ავინ. არის. და. მაყენებელ. შემეწი  
იე. მე. წმინდაო. დედოფალო. ჩ  
ემო. შემეწიე. მე. და. ნუ. შემერ  
აცხების. მე. ესე. ცოდვად. დედო  
ფალო. ჩემო. ღუთის. მშობელო  
არამედ. უფროსლა. მომეც. მე. წ  
ყარო. ცრემლთა. მომეც. მე. სუ  
ლთქმა. და. შემუსვრა. გულისა  
რათა. ვსტიროდე. უბადრუკთა  
საქმეთა. ჩემთა. რამეთუ. მევარ  
დედოფალო [Page 58] დედოფალო. ღუთის. მშობელო  
უფსკრული. ცოდვათა. მევა  
რ. რომელმან. ყოველთა. ზემო  
ა. ბუნებათა. ვიუსჯულოვე. წი  
ნაშე. ძისა. შენისა. და. ღუთისა  
ვიცი. დედოფალო. რამეთუ. უ  
სიტყველ. ვარ. . და. უღირს. ყ  
ოვლისა. ტანჯვსადა. რამა  
ქვს. სიტყვა. სიტყვის. მიცემად  
ამისთვისცა. მოწყალებისა. მიმარ  
თ. ძისა. და. ღუთისა. შენისა. მოვლ  
ტი. და. სახიერისა. მეუფისა. და. შემოქ



მედისა. გილაღადეფ. შენ. მიძლოდე. მე. და.  
მმართველ [Page 59] . და. მმართველდე. და. განმსწავლე. მე:  
. ღუთის. მშობელო. უსასყიდველო  
. დ. ვეძიებ. შენგან. მდიდართა  
. წყალობათა. შემიწყალე. მე. ვითარ.  
. ცა. გნებავს. და. ვითარცა. ბრ  
. ძანებ. ნუ. განმაგდებ. პირისა  
. შენისაგან. და. ნუ. განმაშორე  
. ბ. საფარველსა. შენსა. ნუ. უ  
. ცხო. მყოფ. შენისა. მოწყალები  
. საგან. შემიწყალე. მე. უცხო. შემ  
. იწყალე. მე. მოსავი. შენი. შემიწყალ  
. ე. მე. რომელსა. ყველავე. სასოება  
. ჩემი. და. მიც. ყენდამი. ზამასწავე.  
მე [Page 60] მე. ძლიერება. შენი. ღუთის. მშო  
ბელო. და. რამეთუ. უკეთუ. მაცხ  
ოვნო. ცოდვილი. ზიდარს. წყალ  
ობა. შენი. ზიდ. ძვირ. უხს  
ენებლობა. შენი. და. სულგრძ  
ელეზა. ზარამეთუ. უკეთუ. ღ  
ირსსა. შეეწიო. და. შეიწყალო  
ესე. არარს. საკვირველ. არა  
მედ. უფროსლა. მე. შემიწყალ  
ე. მომეც. ჳელი. შეწევნისა. რ  
ომელი. ქუჭ. მდებარე. ვარ  
მე. უდებსა. მე. და. ჳსნილსა. მე  
უმადლოსა. და. უგულიწმოსა  
ფიცხელსა [Page 61] ფიცხელსა. და. უნანელსა. და. ყოვლი  
თა. ძვირთა. საქმითა. და. სიტყვი  
თა. შეგინებულთა. აღსავსესა. და  
წესითაცა. უცხოსა. ყოვლისა. კეთი  
ლის. მოქმედებისაგან. ჳე. დედო  
ფალო. ჩემო. ღუთის. მშობელო  
მოწყალე. იქმენ. ჩემზედა. უღონო  
სა. უცხოსა. და. საწყალობელსა. და  
ყავ. შემზედა. მიდიდრად. წყალობა  
:შენი. რათა. ცხოვნებულმან. ვაქ  
ო. შენგან. შობილო. ჳემმარიტო  
ქ. რისტე. ღმერთი. ჩემი. და. გად  
იდო. შენ. ჩემი. მაცხოვარი. ჩე  
მი ნუგ [Page 62] მი. ნუგეშის. მცემელო. ჩემი. ჳელ  
ის. აღმპყრობელო. ჩემი. მცვე  
ლ. შემეწიე. მე. წმინდაო. დედოფ  
ალო. შემეწიე. მე. დაღირს. მყავ. მ



CO [Page 67] CO VHO J'GHYI CJIS SOPT  
TC O.O. G'IP IV Z'LC ZPC  
PO.TBID G'YTCNUS T  
GID T L'XIS

O.YO შეისმინე ლოცვისა ჩისა ყდ ილე ვედრება  
ჩი ჭტბითა შითა შისმისე ჩემი სიმართლითა

შითა და ნუ შეხვალ სასჯელსა მონისა შისათანა რ  
არა განმართლდეს შენ წე ყი ცხოველი რ დევნა  
მტერმან სლი ჩი და დაამდაბლა ქენად ცხოვრება  
ჩი დამსვა მე ბნელსა შა ვა მკვდარი საუკუნო და  
მეწყინა ჩემთანა სლსა ჩსა და ჩემშს შემიდრწუ  
ნდა [Page 68] ა გული ჩი მოვიხსენე დღეთა პირველთა და ვწვ  
რთიდ ყთა მრთ საქმეთა შენთა და ქმნულთა ჳელ  
თა შენთასა ვზრახვედ განვიპყრენ შენდამი ჳელ  
ი ჩემინი და სლი ჩი ვა ქენა ურწყული შენდამი  
მსთუად შეისმინე ჩი თო. რ მოაკლდა სლსა ჩა  
ნუ გარე მიიქცევ პირსა შენსა ჩემგან დავემს  
გავსო მათ რნი შთავლენან მღვიმესა მასმინე მე გ  
ანთიად წყალობა ში რამეთი მე შენ გესავ .

ყე მე უფალო გზა რლსა ვიდოდე რამეღსა რ შე  
ნდამი აღვილე სული ჩემი მიხსენ მე მტერთა ჩემთა  
გან უფალო რამეთუ შენ შეგვედრე მასწავე მე  
რათა გყო ნება შენი რ შენ ხარ ითი ჩი სუ  
ლი [Page 69] ლი შნი სახიერი მიძლოდეს მე ქენასა წრფელს  
და სახელისა შენისათჳს მაცხონე მე O.ფალო და სი  
მართლითა შენიტა გამოიყვანე ჳირისაგან სუ  
ლი ჩი და წყალობითა შითა მოსრენ მტერნი ჩემ  
ნი და წარწყმინდე ყნი მაჳირვებელნი სლისა ჩ  
ისანი რ მე მონა შენი ვარ შა ად წდა აღია  
T ითი და გამოგვიჩნდა ჩნ კხლარს მო  
მამვლი სახლითა უფლისათა  
ღღარებდით უჳა რ კეთილ რამეთუ უ  
ჳე არს წყალობა მისი

ითი უფალი ყი თესლები გარემომადგეს  
და სახლითა უფლისათა ვეროდი მათ ითი უფა  
ლი [Page 70] ლი და გამოგვიჩნდა შხლი არა მოვკვდე ად ვცხო  
ნდე და განთქნე მე საქმნი უისანი ითი უფალი  
შხლი ზდი რლ შეურაცხვეს მამენებელთა ეს  
ე იქმნა თავ ვიდეთა უჳისა ძრ იყო ესე და არს საკვ  
რველ წე თვალთა ჩნთა



სირთა შა და განსაცდელთა შეყენებული მ  
ოხედვასა შნსა და ზრუნვასა ღირს მყავ ვ  
წის მშობელი ვა სახიერისა ღისა მშობ  
ელმან სახიერმან და მოწყალემან  
ღ.ზ.ყ.ღ ღ სძლის პირი  
შენ

[Page 74]

(ყენ დიგაგყნ) ყენ დამამყარებელი კამარათა ცისათა .  
უო და აღმაშენებელი ეკლესიათა და .  
ამტკიცენ ჩნ სიყვარულსა შანსა თანა ყ  
ო ვლისა სიხარულისათა და განმადლიერე  
ბელ მორწმუნეთა მხოლოვო კაცთ მოყ  
ვარე - :: ყნ მოა

სასოდ და სიქადულად და მფარველად ცხო  
რებისა ჩემისა დამხსნელად და ზღუ  
დედ შენ გიცნობთ ღის მშობელი შენ  
მექმენ წინამძღუარ ნავთსადგურა  
და სამღთოდ [Page 75] დ სამღთოდ კეთილთა მიზეზო და მორწმუ  
ნეთა სიმტკიცეო მხოლო ყდ დიდებუ  
ლო. ყნ მოა:

ჩველის მოქმედი ღი და მიზეზი ყთა კეთი  
ლთა გიშევ ამისთვის გევედრებით მოგვმად  
ლე სძალი სიმრავლე კეთილთა რ ყივე ძა  
ლ გიძს ვა მშობელსა ჩეს წისასა რღი  
იგი არს ძლიერი ძალითა მხოლო ღთივ ს  
ანატრელი ზყღ  
წიცხელთა საღმობათა და ვნებათგან ბორო  
ტთა განვიცდები შენ შემეწიე ქალწუ  
ლო [Page 76] ლო მკურნალო სულთა და ჯორცთა ჩვენ  
თა რ საუნჯედ ყოვლთა კეთილთა და  
კურნებათა უკურნებელთა საღმობათსა შენ  
გიცნობთ კრებულნი მორწმუნეთანი ძოა

შაემკვდრე საშოსა ქალწულისასა ყო და  
გამოუჩნდი კაცთა ჯორციელად ვა სათნო  
იყავ და გამოაჩინე იგი ჭტდ ღის მშობლ  
ად და შემწედ ყთა მორწმუნეთა მხოლოა  
კაცთმოყვარე ღსე ითქმის შდ ღ და ღ გალობასა

ღვიხსენ განსაცდელთაგან მონანი შენნი ყდ  
წმინდა [Page 77] წო ღის მშობელი ქალწულო რ ჩნ ყნი შედ



ბელო ყისა სოფლისაო ვედრებით ვხმობთ  
შენდა მომართ მსთუფდ გუეწიენ ჩნ  
დედოფალო ღის მშობელო და გიხნვს  
სენ [Page 81] სენ ჩნ დედოფალო ღის მშობელო და გ  
ვიხსენ ჩვენ ჭირთაგან მხოლოო კხულო  
და მოსწრაფე იქმენ ვედრებად და განმზ  
ადებულ მეოხებად და ლმობიერ კელის  
აღმპრობელად რლი ეგე მარადის იღ  
ვწი პატივის მცემელთა შენთათვს ღის  
მშობელო ႠႠႡႢ Ⴃ  
შესმა ႠႢ განგება საიდუმლოთა შნთა გამოუთქმელთა განვცადენ საქ  
მენი შენნი და აღვრე მე მღვთაება ში  
ყდ

[Page 82]

### 1.10. ყიოარჷ ႠႢႣႤႥ

ႦႧႨႩႪႫႬႭႮႯႰႱႲႳႴႵႶႷႸႹႺ  
ოდვათა და ბრალთა ჩემთანი დააყუდე ს  
ძალო წო რლნ შევ ღთი ყდ ძლიერი  
ყდ წმინდაო

ႦႧႨႩႪႫႬႭႮႯႰႱႲႳႴႵႶႷႸႹႺ  
მვედრებელსა ამას შნსა რლნ შევ ღ  
თი მოწყალე და მხსნელი ყთა შემსხ  
მელთა შნთა ყვლად წმინდაო

ႦႧႨႩႪႫႬႭႮႯႰႱႲႳႴႵႶႷႸႹႺ  
ეღ [Page 83] ეღ და ზღუდედ შეუძრველად ჭირთაგან  
განვთავისუფლდებით ჭი საგალობელო  
ღისა დედაო ႠႢႣ

ႦႧႨႩႪႫႬႭႮႯႰႱႲႳႴႵႶႷႸႹႺ  
საღმობისა სარეცელსა დაურვსა ცხედა  
რსა ზედა მდებარება ვითარცა ხარ მრ  
ავალ მოწყალე შემეწიე სძალო დაღმადგ  
ინე ႠႢႣႤ Ⴅ

ႦႧႨႩႪႫႬႭႮႯႰႱႲႳႴႵႶႷႸႹႺ  
ႠႢႣႤႥႦႧႨႩႪႫႬႭႮႯႰႱႲႳႴႵႶႷႸႹႺ  
ფალო დამკლავითა ძაღლითა მორწმუნე  
თა შენთა ზეცეცით მომეც ჩვენ კაცთ  
მოყვარე ყვლად წმინდაო აღავსე

[Page 84]

ნდავსე სძლო სიხარულითა სიხარ  
ულითა ცხოვრება ჩნი და სამღთო მხ  
იარულება საუკუნო მოგვანიჟე ჩვენ  
მშობელო სიხარულისაო ყოვლად წო

ღვიხსენ ჭირთაგან ჯის მშობელო რღნ გ  
ვშევ ნათელი საუკუნო და მშვდობა უზ  
ესთაესი ყთა გონებათა ჴე დბა

შასხენ აღმური ცოდვათ ჩემთა ღის მ  
შობელო ნათლითა ბრწყინვალებათ შე  
ნთათა რღნ გიხნვშევ ნათელი პირველ საუკ  
უნეთა აწა

[Page 85] ღანკურნე სძალო ვნებათა ჩემთა სნეულ  
ება და ღირს მყავ მოხედვსა შნსა და მ  
ომანიჟე მე სიმრთელე ვედრებითა შითა

ღღნღღ ჴ საძილისპირი  
ღედრებასა ჩშსა განვვენ ოღისა შრთ  
ამას აღუარეფ ბრალთა ჩემთა რზორ  
ოტ აღივსო სული ჩი ცხოვრება ჩ  
ნი ჯოჯოხეთად მიიწია და იონასებრ ვლ  
ათადეფ აღმომიყვანე მე ღმერთო ჩემო

ყდ წო  
სიკვდილისა ხრწნილება და ხსნა ჩვნთ  
ვს [Page 86] ვს ღნ სიკვდლითა მას ევედრე ქალწუ  
ლო რათა ხრწნილებისაგან იხსნას ბუ  
ნება ჩი და ვნებათაგან ეშმაკისათ გან  
არინოს ყვლად წმდაო

ჩინამძღვრად ცხოვრებისა ჩისა გი  
ი ღისა დედაო განსაცდელთა დამხსნ  
ელად და მტერთა შემმუსვრელად და  
ვნებათა და ჭირთა მაოტებელად სასო.  
განწირულთაო ჴღღ

სულთა ჩვენთა მაცხოვრად და ზღუდე  
დ და შესავედრებელად სივრცედ ურვ  
ათა [Page 87] ათა შა მოგიგებთ ღის მშობელო და ნათლი  
თა შნითა განათლებულნი ვიხსნებით  
ყთა ჭირთაგან Ⴤ მღ  
სნეული მდებარე ვარ. ცხედარსა ზედა  
საღმობასასა. და არარს კურნება ჳორცთა



და ძუალთა ჩემთა. ქალწულო რლმნ ჰმე  
ვ. მკურნალო სენთა. და აღმადგინე ხრწნილ  
ეზისაგან ოკზსნ განსაცდელთაგან ო  
იხილე ჩვენ ზედა ოცირე კვერექსი ოე  
რმე და მერმე ჟეგვეწიენ გვაცხოვნენ ო  
დ წისა უხრწნელისა  
ასამაღლებლი

[Page 88]

## 1.11. ოსწწწწწწწწ

ო შენ ხარ მეუფე მშვიდობისა და მაცხოვარ  
ი სლთა ჩნთა და შნდა დბსა აღვავლენთ  
მასა და ძისა და წისა სლისა აწდა მარად  
ის და უკი უკე ამინ ოჲწწწწ

სასოო და შესავედრებელო ჟყანეთაო ურცხ  
ვენელო და შუამდგომელო დამბადებელისა მარ  
თ მითვალულო და შეწყნარებელო ნუ უგ  
ულეებელს ჰყოფ ხმასა ცოდვილთა ვედრებ  
ისასა ად ისწრაფე შეწევნად ჩვენდა ვა ს  
ახიერ [Page 89] სახიერ ხარ და რნი ესე სარწმუნოე  
ბით გიღალადებთ მხოლოო კხულო. და  
მოსწრაფე იქმენ ვედრებად და განმზადებ  
ულ მეოხებად და ლმობიერ ხელის აღმკპრო  
ბელად რლი ეგე მარადის იღვწი პატი  
ვის მცემელთა შნთათჳს ღის მშობელო

ოწწწ სიბრძნით ჰარდგომა  
სახარებისა ოოვიხსენო სახლი შნი ო  
სა შს თესლსა და თესლსა ოსმინე ასლო და  
იხილე დამოყავ ყრი შნი ო წმდა ხარ  
შნ ღთო ჩნო ოი სლი ოირს ყოფად ჩნ  
და [Page 90] და მსმენელობასა სიბრძნით აღემართ  
ენით სახარება ოუკასი

ოათ დღეთა შა აღდგა მარიამ და წარ  
ვდა მთად კერძო მსწრაფლ ქალაქად იუ  
დასა და შევიდა სახლსა ზაქარიასასა და  
მოიკითხა ელისაბედ და იყო ვა ესმა ელ  
ისაბედს მოკითხვა მარიამისი კრთებო  
და ყრმა იგი სიხარ  
ულიტ მუცელსა მისსა და აღივსო სულ

ითა წთა ელისაბედ და ხმა ჰყო ჳმითა დ  
იდიტა და სთქვა კხულ ხარ შენ დედა  
თა შრის [Page 91] თა შს და კხულსარს ნაყოფი მუცლისა შ  
ნისა და ვინა ესე ჩემდა რათა მოვიდეს  
დედა უფლისა ჩისა ჩემდა ჯ აჰა ესერა  
ვითარცა იყო ხმამოკითხვსა შნისა ყურთა  
მომართ ჩემთა კრთებოდა ყრმა ესე სის  
რულით მუცელსა ჩემსა. და ნეტარ არს  
რლსა რწმუნეს რ იყო აღსრულება თქ  
მულთა მათ მისა შრთ ოისა შრ და თქვა  
მარიამ ადიდებს სული ჩმი უფალსა და  
განიხარა სულმან ჩემმან ღისა შრთ მაც  
ხოვრისა ჩისა რ მოხედნა სიმდაბლესა  
ზედა [Page 92] ზ მხევლისა თვისისა რ აჰა ესერა ამიე  
რითგან მნატრიდენ მე ყნი ნატესავნი ჩ  
ემნი რ ყო ჩემთანა დიდებული ძლიერმა  
ნ და წმინდა არს სახელი მისი და და დგრ  
ა მარიამ ელისაბედისთანა სამთვე და წარ  
ვდა სახიდ თვსა ოჲღ ოჲ ოჲ

ჲო ოჲ შოხებითა ღის მშობელისათა  
მოწყალეო ახოცე ცოდვათა ჩნთ სიმრავლენი  
შოხებითა ღთის მშობლისათა მოწყალეო  
ახოცენ ცოდვათა ჩვენთა სიმრავლენი  
შიწყალე მე ღმერთო დიდიტა წყალობითა შნ  
ითა [Page 93] ითა ახოცე უსჯულოება ჩვენი და შეგ  
ვიწყა ლენ ჩვენ და ღმერთო დიდიტა  
შა ზედა ესე ჳმა ოჲ

ჲუ მიმანდობ კაცობრივსა განძრახვას  
ა ყვლა დ წმინდაო დედოფალო და დრე  
თა ცხოვრებისა ჩემისათა ნუ დამადგებ  
ად მეოს გვეყავ და გვაცხოვნენ ჳირვეუ  
ლნი რ შემწეხარ ყდ ძლიერი ქალწულ  
ო ღისა დედაო და მტერთა დამცემელი  
და უცხო თესლთა მომსრველი ექმენ თა  
შემწე მეფსა ჩვენსა მორწმუნესა და ერსა შ  
ენსა [Page 94] ენსა და ქალაქსა და მგალობელთა და იხსენ ო  
თაგანსაცდელთაგან ქეანენი შდდელმან  
ჯცხონე ღმერთო ერი შენი და კხე სამკ  
ვდრებელი შენი და მოხედე სოფელსა შე  
ნსა წყალობითა და მოწყალებითა და ღამა  
ღლე რქა ქრისტიანეთა და გარდამო  
ავლინენ ჩვენ ზა მდიდარნი წყალო

ბანი შენნი მეოხებითა ყდ უხრწნელ  
ისა დედოფლისა ჩნისა ღის მშობელ  
ისა და მრადი ქალწულისა შარიამისათ  
ა ძლიერებითა პატოსნისა და ცხოვე  
ლსმყოფელსა [Page 95] ლს მყოფელისა ჯვარისათა მეოხებ  
ითა წთა უსხეულოთა ზეცისა ძალ  
თათა წმიდისა დბლისა წინასწარმე  
ტყვლისა წინა მორბედისა და ნათლ  
ისმცემელისა იოვანესითა წთა დბლ  
თა და ყდ ქებულთა მოციქულთათ  
ა წთა მამათა ჩვენთა და სოფლისა დი  
დთა ქადაგთა და მღუდელთ მოძღვა  
რთა დიდისა ბასილისა გრიგოლ  
ი ღთის მეტყველისა და იოვანე  
ოქროპირისათა წისა მამისა ჩისა  
ნიკლას [Page 96] ნიკოლას მირონ ლუკოს მთავარეფი  
სკოპოსისა და საკვრველთ მოქმედისათ  
ა წთა დიდებულთა და ღვაწლისა მ  
ძლეთა მოწამეთა. ღირსთა და ღმერთ  
შემოსილთა მშობელთა ჩვენთა წთა და მ  
ართალთა მშობელთა ღისათა რაკომ და  
ანნასთა და წმინდისა დედისა ჩვენი  
სა მოციქულთა სწორისა ნინა  
ქართველთ განმანათლებელისათა  
ღისა წმინდისა დამისეკვლესისა მოიხსენა  
და ყთა წთა შენთათა გსბით შენ მრავალმო  
წყალო [Page 97] წყალო ღმერთო შეისმინე ჩვენ ცოდვლ  
თა ვედრება და შეგბინჯწყალენ ჩვენ უფალო შგბინჯწ  
ყალენ იბ ამის შედგომად მღუდე  
ლი იტყვს წსამაღლებელსა ჩყალობ  
ითა და მოწყალებითა და კაცთმოყვარებითა  
მხოლოდ შობილისა მისა შენისათა  
რისა თბ კბულ ხარ თანა ყდ წმინდი  
თ სახიერით და ცხოველს მყოფელით სწლ  
თ შენითურთ აწდა მდის და უკი უკე  
ამინ ႠႵႴႱႰႱ Ⴕ  
ႵႵႵႵ ႵႵႵႵ  
ყრმთა

[Page 98]

ყრმათა ღის მსახურთა ბაშილონსა შ [...]  
” ა არა მსახურეს ხატსა [...]ქროსასა [...]  
” ით საკმილსა შეითხივნეს და შეცვ



ანი სალმობანი დედოფალო განკუ  
რნე მოწყალებითა და მიხსენ ყთა გ  
ანსაცდელთაგან რათ გიგალობდ  
ეთ და აღგამაღლებდეთ შენ უკუ  
ნისამდე ႠႠႠ

Ⴀანსაცდელთა კუეთებასა რტებ და ვ  
ნებათა ზა მოსვლასა დახსნი ღის მშობ  
ელ სასოო განწირულთაო ამისათვს გა  
კურთხევთ და აღგამაღლებთ შენ უკე  
გალობა [Page 103] ႠႠႠႠ Ⴀ ႠႠႠႠႠႠ  
ყენ რლი უქორწინებელხარ დედაო უ  
სძლოო შენ რლნ უზესთაეს ბუნებ  
ათა შევ დაუსაბამო რლ არს შემოქმედ  
ი ღთი ჭი გალობითა ႠႠ ႠႠ ႠႠ ႠႠ  
ცრემლთა ჩემთა მდინარესა ნუ უგულებ  
ელსყოფ ქე რნ ყი ცრემლი ახოცე  
პირისაგან ქვეყნისა მეოხებიტა დედას  
ა შენისათა რომლისაგან განკაცენ ზე  
შთა ცნობისა ყდ წო

სიხარულთა [Page 104] სიხარულითა აღავსე გული რი ღთ  
ის მშობელო რნ შეიწყარე სავსება  
ყისა სიხარულისა და მწუხარებისა  
ახოცე პირისაგან ქვეყანისა და სოფელ  
აღავსე მადლითა ყდ წო ႠႠႠ  
ყემწე და ნავთ საყუდელ ექმენ ღელვ  
ა გვემულთა ქალწულო და ზღუდე  
კურთხ [...]ველ და სიხარულ და მხიარულებ  
ა საუკუნო მადიდებელთა შენთა და ს  
ურვლით მგალობელთა ႠႠႠ  
ნათლთა

[Home](#)

*Date: 16 December 2019*